

ГРАММОФОННАЯ ЖИЗНЬ

ДВУХНЕДЕЛЬНЫЙ ЖУРНАЛЪ

съ ежемѣсячнымъ прибавленіемъ

„ФАБРИКАНТЪ и ОПТОВИКЪ“.

Редакція и контора журнала: Москва, Мясницкая, 22.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: на годъ—4 руб., на $\frac{1}{2}$ года—2 руб., на 3 мѣс.—1 руб.

Съ прибавленіемъ: „ „ —6 „ „ $\frac{1}{2}$ „ —3 „ „ 3 „ —1 руб. 50 коп.

ПЛАТА ЗА ОБЪЯВЛЕНІЯ: До текста: 1 стр.—100 руб., $\frac{1}{2}$ стр.—60 руб., $\frac{1}{4}$ стр.—35 руб. Позади текста: 1 стр.—80 руб., $\frac{1}{2}$ стр.—50 руб., $\frac{1}{4}$ стр.—30 руб. На обложкѣ: 1 стр.—125 руб., $\frac{1}{2}$ стр.—75 руб. Объявленія принимаются также въ конторѣ Л. и Э. Метцль и К^о.

№ 4.

Москва.

25 марта 1911 г.

Единственной въ Россіи фабрикой по выработкѣ массы для пластинокъ Торговаго Дома Молль, Кибартъ и К^о при ст. Апрелька Моск.-Кіево-Воронежск. ж. д.

ОТКРЫТА
ФАБРИКА ГРАММОФОННЫХЪ ПЛАСТИНОКЪ

„Метрополь-“



Рекордъ“.

Главная контора и складъ: Москва, Мясницкая, Банковскій пер., д. Сытова (№ 2), кв. 35.

Телефонъ: **298-97.**

Т-во Бр. М. и В. ИССЕРЛИНЪ.

== Сенсационная новость ==



ТОЛЬКО ЧТО ВЫПУЩЕННЫЙ
НАМИ НОВЫЙ АППАРАТЪ

„СИРЕНА - ФЕНОМЕНЪ“

снабженъ вмѣсто обыкновеннаго механизма **моторомъ**, дѣйствующимъ при помощи горячаго воздуха.

Преимущества этого аппарата:

НЕ ДЕТОНИРУЕТЪ потому, что съ момента, когда моторъ начинаетъ дѣйствовать, до остановки его, работаетъ одинаковымъ темпомъ.

НЕ УТОМЛЯЕТЪ потребителя потому, что нѣтъ необходимости постоянно заводить его наново, такъ какъ моторъ дѣйствуетъ непрерывно, пока его не останавливаютъ.

НЕ ПОРТИТСЯ, ибо ему не приходится выдерживать давленіе той огромной силы, которая обыкновенно тратится на заводъ обыкновеннаго механизма.

Каталоги, руководство къ употребленію и подробное описаніе по первому требованію — бесплатно.

Отдѣленія:

Варшава, Бѣльская, 9.
Одесса, Екатерининская, 24.

НИЖЕГОРОДСКАЯ ЯРМАРКА.

ГЛАВНАЯ КОНТОРА:
ВИЛЬНА, Спасская, соб. д.

Агентства:

Москва, Никольская, 8.



Протодіаконъ о. К. В. РОЗОВЪ.

Бр. ПАТЕ.

Генеральная Компанія
фонографовъ, кинематографовъ
и точныхъ аппаратовъ

обращаетъ особое вниманіе гг. покупателей
на вновь вышедшія пластинки въ исполненіи
извѣстнѣйшаго въ Россіи

Протодіакона Московскаго Успенскаго Собора

о. К. В. Розова.

Протодіаконъ о. К. В. РОЗОВЪ никогда и нигдѣ еще не напѣвалъ пластинки для говорящихъ машинъ, а потому выпущенные нами диски являются новинкой для любителей церковнаго пѣснопѣнія и въ то же время шедевромъ по выполнению и записи.

- 27549 „Многочтіе“, съ хоромъ Юхова.
- 27550 „Нынѣ отпускаеши“, съ хоромъ Юхова.
- 27551 „Посланіе Св. Апостола Павла къ Галатамъ“, съ хоромъ Юхова.
- 27552 „Протодіаконская выкличка при Архіерейской литургіи“, съ хоромъ Юхова.
- 24493 „Пасхальная эктенія“, съ хоромъ Юхова.
- 24498 „Чтеніе Евангелія отъ Матѣея“, съ хоромъ Юхова.
- 24494 „Прокименъ предъ чтеніемъ Апостола на вѣнчаніе“, съ хоромъ Юхова.
- 24495 „Чтеніе Апостола на вѣнчаніе“, съ хоромъ Юхова.

Особо рекомендуемъ пасхальныя пластинки въ исполненіи протодіакона о. К. В. РОЗОВА и Хора Ив. Ив. ЮХОВА.

Генеральная Компанія Фонографовъ, Кинематографовъ и точныхъ аппаратовъ **МОСКВА, Тверская, 36.**

Отдѣленія: С.-Петербургъ, Невскій, 64.
Ростовъ н/Д., Б. Садовая, 92.
Варшава, Вербовая, 8.
Одесса, Дерибасовская, 10.

Первая въ Россіи фабрика
ТОВАРИ

„СИРЕНА-

◁ ○ ○ ○ ВАРШАВА,

НОВАЯ ВЛЕСТЯЩАЯ ОПЕРЕТОЧНАЯ ЗАПИСЬ

ОПЕРЕТТА „ГОРНЫЙ КНЯЗЬ“ ЛЕГАРА

СЕНСАЦІОННАЯ НОВИНКА!

пользующаяся громаднымъ успѣхомъ
въ С.-Петербургѣ и Москвѣ.

- | | | | |
|-------|---|-------|---|
| 10279 | Пѣснь бандита изъ оп. „Горный князь“, исп. А. М. Брагинъ. | 10129 | „Куплеты Розы“, изъ оп. „Золотая рыбка“, муз. Ярно, исп. Сара Линь , арт. театра „Эрмитажъ“. |
| 10281 | „Прелестныя дамы“, изъ оп. „Горный князь“, дуэтъ исп. А. М. Брагинъ и г-жа М. А. Эмская. | 10131 | „Золотая рыбка“, дуэтъ-пародія, исп. Сара Линь и М. И. Дитъпровъ , арт. театра „Эрмитажъ“. |
| 10282 | „Разъ повстрѣчались“, изъ оп. „Горный князь“, исп. А. М. Брагинъ. | 10134 | „Дуэтъ бай-бай“, изъ оп. „Принцесса долларовъ“, исп. г-жа Сара Линь и Дитъпровъ , арт. театра „Эрмитажъ“. |
| 10283 | Пѣсня Маркиза изъ оп. „Корневильскіе колокола“, исп. А. М. Брагинъ. | 10132 | „Дуэтъ о маленькой женѣ“, изъ оп. „Графъ Люксембургъ“, исп. Сара Линь и Дитъпровъ , арт. театра „Эрмитажъ“. |
| 10280 | Рондо-вальсъ изъ оп. „Корневильскіе колокола“, исп. А. М. Брагинъ. | 10194 | „Принцесса и баронъ“, изъ оп. „Ночь любви“, исп. г-жа Алези-Вольская и Дитъпровъ , арт. театра „Эрмитажъ“. |
| 10127 | Пѣсенка Флѣретты изъ оп. „Графъ Люксембургъ“, исп. Сара Линь , арт. театра „Эрмитажъ“, съ акк. орк. | 10195 | „Колыбельная пѣсенка“, изъ оперетты „Тайны гарема“, исп. Алези-Вольская и Дитъпровъ , арт. театра „Эрмитажъ“. |
| 10128 | „Арія Зорики“, изъ оп. „Цыганская Любовь“, Легара, исп. Сара Линь , арт. театра „Эрмитажъ“, съ аккомп. оркестра. | 10198 | „Пчелки“, дуэтъ изъ оп. „Карлсбадская фея“, исп. г-жа Алези-Вольская и Чугаевъ , арт. театра „Эрмитажъ“. |
| 10133 | „Цыганская любовь“, дуэтъ съ дѣтками, исп. Сара Линь и М. И. Дитъпровъ , арт. театра „Эрмитажъ“, съ аккомп. оркестра. | 10199 | „Серенада“, изъ оперетты „Ночь любви“, исп. С. Н. Чугаевъ. |

**ФУРОРНАЯ ПЛАСТИНКА!
ШУМНЫЙ УСПѢХЪ!
ГВОЗДЬ СЕЗОНА!**

ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ:

„НА СОПКАХЪ

граммофонных пластинок ШЕСТВА

РЕКОРДЪ

Пенкная, № 33. © © ○ ▶

{ 10200 „Баллада о паяцѣ“, изъ оп. „Въ волнахъ страстей“, исп. **С. Н. Чугаевъ**, арт. т. „Эрмитажъ“.
{ 10115 „Почка“, изъ оп. „Новые цыганскіе романсы“, Сѣверскаго, исп. **Н. Г. Лелеко**, арт. театра „Эрмитажъ“.

{ 10354 „Арія Аладара“, изъ оп. „Карлсбадская фея“, исп. **А. М. Брагинъ**.
{ 10355 „Сердце вдругъ замреть“, изъ оп. „Карлсбадская фея“, исп. **А. М. Брагинъ**.

{ 10196 „Дуэтъ гимназистки и гимназиста“, изъ I-го акта оп. „Въ волнахъ страстей“.
{ 10197 „Дуэтъ гимназистки и гимназиста“, изъ II-го акта оп. „Въ волнахъ страстей“, исп. г-жа **Алези-Вольская** и **М. И. Днѣпровъ**, арт. театра „Эрмитажъ“.

{ 10116 „Минуты тоскливо неслись“, дуэтъ изъ оп. „Новые цыганскіе романсы“, Н. Г. Сѣверскаго, исп. г-жа **Сара Линъ** и **Н. Г. Лелеко**.
{ 10117 „Княжеское дитя“, дуэтъ вальсъ изъ II-го дѣйств. исп. г-жа **Сара Линъ** и **Н. Г. Лелеко** артист. театра „Эрмитажъ“.

Н. А. ШЕВЕЛЕВЪ (баритонъ).

Артистъ Московской оперы.

{ 10151 „Не плачь, дитя“, изъ оперы „Демонъ“, Рубинштейна, съ акк. оркестра.
{ 10150 Прологъ изъ оп. „Демонъ“. Рубинштейна, съ акк. оркестра.

В. С. СЕВАСТЬЯНОВЪ (теноръ).

Артистъ Императорской Марининской Оперы.

{ 10347 „Романсъ Радамеса“, изъ оп. „Аида“, Верди.
{ 10348 „Романсъ Рауля“, изъ оперы „Гугеноты“, Мейербера.

{ 10350 „Рахиль, ты мнѣ дана“, изъ оп. „Жидовка“.
{ 10305 „Что наша жизнь“, арія Германа, изъ оперы „Пиковая дама“, Чайковского.

А. М. Брагинъ (баритонъ).

Артистъ Императорскихъ Театровъ.

{ 10340 „На сопкахъ Манчжуріи“, вальсъ, пользуется громаднымъ успѣхомъ.
{ 10400 „Воспоминаніе о Будапештѣ“, исп. **Ю. А. Модестовъ**, арт. Тифл. каз. оперы.

Ю. А. МОДЕСТОВЪ (баритонъ).

Артистъ Тифлисской Казенной Оперы.

{ 10390 Каватина Фигаро изъ оперы „Севильскій цирюльникъ“, Россини, съ оркестромъ.
{ 10388 „Я тотъ, которому внимала“, изъ оп. „Демонъ“, Рубинштейна.

ИЗВѢСТНЫЙ ВЕЛИКОРУССКІЙ ОРКЕСТРЪ

подъ упр. **И. Г. РОДЕ**.

{ 10269 „Осенній сонъ“, вальсъ.
{ 10276 „Всеу конецъ“, вальсъ.
{ 10271 „Попурри изъ русскихъ пѣсенъ“.
{ 10275 „Малороссійское попурри“.

БОЕВАЯ ПЛАСТИНКА

МАНЧЖУРІИ

вальсъ съ пѣніемъ и оркестромъ исп. артистъ Императорскихъ театровъ **А. М. Брагинъ**.

Торговый Домъ
М. В. КУКУЕВА С-вья.
Москва.

МУЗЫКА.
ГРАММОФОНЫ.
ПАТЕФОНЫ.
ПЛАСТИНКИ.

Просимъ замѣтить нашъ новый адресъ:

Никольская улица, домъ № 3,
ПРОТИВЪ Верхн. Торг. рядовъ.

Доводимъ до свѣдѣнія нашихъ уважаемыхъ гг. покупателей
о пополненіи нашего склада все́ми новостями по музыкальной
и граммофонной отрасли.

Требуите каталоги съ пониженной расцѣнкой товара.

Торговый Домъ

А. и В. ГРАЧЕВЫ.

Лубянская площ., д. Человѣколюбив. общ. въ Москвѣ. Телеф. № 267-20.

Граммофоны и пластинки въ большомъ выборѣ.

Разсрочка платежа на льготныхъ условіяхъ.

При магазинѣ мастерская для исправленія граммофоновъ всѣхъ системъ.



Особо рекомендуется граммофонъ-патефонъ, аппаратъ, играющій пластинки
ГРАММОФОННЫЯ и ПАТЕ.

ГРАММОФОННАЯ ЖИЗНЬ.

ДВУХНЕДЕЛЬНЫЙ ЖУРНАЛ

СЪ ЕЖЕМЪСЯЧНЫМЪ ПРИБАВЛЕНИЕМЪ

„Фабрикантъ и Оптовикъ“.

Редакція и контора журнала: Москва, Мясницкая, 22.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: на годъ—4 руб., на $\frac{1}{2}$ года—2 руб., на 3 мѣс.—1 руб.

Съ прибавленіемъ: „ „ —6 „ „ $\frac{1}{2}$ „ —3 „ „ 3 „ —1 руб. 50 коп.

ПЛАТА ЗА ОБЪЯВЛЕНІЯ: До текста: 1 стр.—100 руб., $\frac{1}{2}$ стр.—60 руб., $\frac{1}{4}$ стр.—35 руб. Позади текста: 1 стр.—80 руб., $\frac{1}{2}$ стр.—50 руб., $\frac{1}{4}$ стр.—30 руб. На обложкѣ: 1 стр.—125 руб., $\frac{1}{2}$ стр. 75 руб.

№ 4.

Москва.

25 марта 1911 г.

Москва, 25 марта 1911 г.

Цензура граммофонныхъ пластинокъ, получаемыхъ изъ-за границы, о подготовкѣ которой мы писали въ № 2 „Граммoфонной Жизни“, по распоряженію изъ Петербурга, уже стала примѣняться въ Москвѣ.

Еще въ декабрѣ прошлаго года главнымъ управленіемъ по дѣламъ печати сдѣлано было распоряженіе, чтобы прибывающія изъ-за границы пластинки для граммофоновъ выдавались иностранной цензурою не иначе, какъ по предъявленіи въ цензуру реестровъ получаемыхъ партій пластинокъ и самыхъ текстовъ содержащихся на этихъ пластинкахъ нѣсь.

Вслѣдствіе этого московскій отдѣльный цензоръ по иностранной цензурѣ просилъ фирмы и лицъ, торгующихъ граммофонными пластинками, во избѣжаніе задержекъ этихъ пластинокъ въ цензурномъ учрежденіи, принимать мѣры къ тому, чтобы ко времени досмотра въ цензурѣ помѣщеній съ граммофонными пластинками требуемые реестры и тексты были представлены въ цензуру. При этомъ цензура предупредила, что, какъ обнаружилось на практикѣ, пересылка пластинокъ маловѣсными почтовыми посылками представляетъ, изъ-за особой къ нимъ примѣняемой техники цензурнаго досмотра, значительная неудобства въ сравненіи съ высылкой ихъ товаромъ (большой или малой скоростью), въ болѣе крупныхъ помѣщеніяхъ. Въ тѣхъ же случаяхъ, когда пластинки высылаются почтою, цензура весьма рекомендовала, чтобы онѣ укладывались въ папковые футляры (какъ то и практикуется большинствомъ), а не въ деревянные ящики, такъ какъ ящики эти въ дорогѣ часто разбиваются, а гвоздями въ сутолкѣ досмотра, при вскрываніи ящиковъ и укуоркѣ ихъ вновь, часто самыя пластинки повреждаются.

Такимъ образомъ, всѣ выписанные московскими торговцами изъ-за границы пластинки на рускомъ и иностранныхъ языкахъ направлены были почтой къ московскому отдѣльному цензору по иностранной цензурѣ.

Вынужденный прослушать огромное количество пластинокъ, отдѣльный цензоръ пригласилъ московскихъ торговцевъ, на имя которыхъ получены пластинки, и предложилъ имъ изготовить реестры и тексты къ нимъ, т.-е. отдѣльное печатное изложеніе содержанія каждой пластинки.

Нѣкоторые московскіе торговцы указали на невозможность для нихъ знать заранее текстъ присланныхъ имъ изъ-за границы пластинокъ, на значительные расходы, связанные для нихъ съ печатаніемъ текста каждой отдѣльной пластинки, а равно на отсутствіе права у нихъ перечечатывать безъ разрѣшенія авторовъ русскій текстъ пластинокъ.

Кромѣ того, торговцы ходатайствовали о томъ, чтобы канцелярія отдѣльнаго цензора по иностранной цензурѣ была открыта не по вторникамъ и пятницамъ, какъ теперь, а ежедневно, дабы не задерживалось полученіе торговцами пластинокъ, и мы касались уже этого вопроса въ № 3 нашего журнала.

Пригласивъ къ себѣ весьма почитаемаго въ Москвѣ представителя граммофонной торговли г. Федорова, отдѣльный цензоръ выработалъ вмѣстѣ съ нимъ рядъ мѣръ, облегчающихъ создавшееся затруднительное положеніе.

Товаръ выдается на руки нѣкоторымъ торговцамъ съ тѣмъ, что они въ теченіе трехъ дней прослушиваютъ пластинки у себя и представляютъ на усмотрѣніе отдѣльнаго цензора тѣ пластинки, которыя могутъ вызвать сомнѣніе, какъ порнографическія, для прослушиванія ихъ цензоромъ.

Практика не успела показать, поскольку система, введенная г. отдѣльнымъ цензоромъ, цѣлесообразна и облегчаетъ процедуру получения заграничныхъ пластинокъ. Будемъ надѣяться, что введенныя облегченія явятся только лишь первымъ шагомъ къ дальнѣйшему упрощенію взаимоотношеній между цензурой и граммофонными торговцами, а равно будутъ распространены на всѣ фирмы, торгующія въ Москвѣ пластинками. Правда, это въ значительной степени зависитъ отъ самихъ торговцевъ, отъ ихъ добросовѣстнаго отношенія къ довѣрію, оказываемому имъ цензурой.

ТЕАТРЪ.

Симфоническое собраніе.

Сезонъ симфоническихъ собраній Императорскаго русскаго музыкальнаго общества закончился 23 марта. Вся программа послѣдняго симфоническаго собранія посвящена была современной французской музыкѣ. Въ нее вошли: Клодъ Дебюсси—„Море“ (три симфоническихъ эскиза), его же речитативъ и ария Лии изъ лирической сцены „Блудный сынъ“ (исп. А. В. Нежданова); В. Д. Энди „Шалфей“ (легенда для оркестра) и Поль Дюка—увертюра къ трагедіи Корнеля „Полюевтъ“. Дирижировалъ Э. А. Куперъ.

Утро любителей русской музыки.

20 марта днемъ состоялся послѣдній въ этомъ сезонѣ концертъ кружка любителей русской музыки. Въ программѣ вошли: „6-я симфонія“—Глазунова; „Ночь на Лысой горѣ“—Мусоргскаго; „Andante“ изъ квартета Чайковскаго, переложенное для оркестра Глазуновымъ и „Фантастическія миниатюры“ изъ русскихъ сказокъ Багриновскаго. Молодой композиторъ выступалъ уже предъ московской публикой съ романсами, но съ оркестровыми произведеніями его мы познакомились вчера впервые. Дебютъ удаченъ. Написано произведеніе талантливо, свѣжо, колоритно.

Новые пѣвцы.

Дебютировавшій въ „Русалкѣ“ теперь г. Неаченко оказался не подходящимъ и въ составъ труппы Большого театра принять не будетъ. Данъ дебютъ еще одному тенору, г. Піотровскому въ оперѣ „Ромео и Джульета“. На послѣдней пробѣ голосовъ въ присутствіи директора казенныхъ театровъ В. А. Теляковского прекрасное впечатленіе произвелъ молодой баритонъ г-нъ Минай, которому данъ дебютъ. Въ составъ труппы принята также молодая пѣвица г-жа Ланская.

Концертъ въ пользу инвалидовъ.

Въ Большомъ театрѣ состоялся обычный ежегодный концертъ въ пользу инвалидовъ. Въ концертѣ

приняли участіе артисты Большого театра: А. І. Добровольская, В. А. Станиславская, Е. И. Павлова; гг. С. П. Юдинъ, Г. С. Пироговъ, извѣстный струнный квартетъ: гг. Крейкъ, Пакельманъ, Эмме и Эрлихъ, оркестръ казенной оперы, хоры юнкеровъ военныхъ училищъ и оркестры музыки всѣхъ частей войскъ московскаго гарнизона. Программа концерта была выполнена вполне хорошо, а исполненіе отдѣльныхъ номеровъ сопровождалось не только аплодисментами, но и требованіемъ повторенія.

Оперетта въ исполненіи любителей.

2-го марта въ Охотничьемъ клубѣ состоялся въ пользу фонда для основанія гимназіи въ селѣ Всехсвятскомъ спектакль. Поставлена была оперетта Лекко „Сердце и рука“. Участвовали М. А. Лямина, Мирская, Никольская, А. Д. Расторгуевъ, А. А. Ляминъ, Осиповъ, А. А. Антоновъ. Хоръ составленъ былъ изъ любителей, учениковъ г-на Франкетти, который дирижировалъ оркестромъ. Всѣ расходы по устройству спектакля принялъ на себя предсѣдатель „Ляминскаго кружка“ А. Д. Ляминъ.

Б. С. Вепринскій.

Талантливый пѣвецъ на-дняхъ вернулся изъ Италіи, гдѣ усовершенствовалъ свой голосъ и съ успѣхомъ выступалъ на итальянскихъ оперныхъ сценахъ. Какъ мы слышали, Б. С. Вепринскому предлагаютъ вступить въ оперу С. И. Зимина.

Концертъ В. Ф. Безпалова-Витимскаго.

Концертъ этого молодого пѣвца-баритона состоялся въ Литературно-Художественномъ кружкѣ. Г. Безпаловъ обладаетъ прекраснымъ по тембру, но мало обработаннымъ голосомъ. Прекрасно была исполнена арія изъ „Маріи ди Руденца“ Доницетти. Г. Безпаловъ сынъ крестьянина, уроженецъ села Витимъ, Киринскаго уѣзда, Якутской обл.

Оркестръ „самородковъ“.

Извѣстный композиторъ Н. Сацъ въ настоящее время усердно ищетъ музыкальныхъ самородковъ среди народа. Среди нихъ—говоритъ онъ, есть такіе таланты, которые за поясъ заткнутъ могутъ многихъ виртуозовъ. Самое трудное въ этомъ дѣлѣ побѣдить недоувѣрчивое отношеніе къ себѣ со стороны музыкантовъ изъ народа. На предложеніе Саца, разбѣзжавшаго по Россіи, преимущественно по чертѣ, въ поискахъ за талантами изъ народа, сыграть ему что-нибудь, народный музыкантъ недоувѣрчиво смотрѣлъ на него. Съ трудомъ удается уговорить ихъ. Сацу удалось найти уже нѣсколько человѣкъ, которыхъ онъ считаетъ „кладомъ“. Изъ этихъ „самородковъ“ Сацъ намѣренъ устроить оркестръ и музыкальныя группы, подобрать и организовать ихъ по ихъ этнографическому составу. Сначала Сацъ предполагалъ было демонстрировать свои опыты на капустникѣ Художественнаго театра, но пока отказался отъ этой мысли. Станиславскій симпатизируетъ его затѣѣ и обѣщавъ оказать поддержку въ проведеніи ея въ жизнь.

Н. О. Степанова-Шевченко.

Среди молодых оперных пвиц г-жа Н. О. Степанова-Шевченко занимает в Москвѣ одно изъ самыхъ первыхъ мѣстъ. Ученица Жана Ренке въ Парижѣ, обладательница красиваго и сильнаго лирико-колоратурнаго сопрано, г-жа Степанова-Шевченко успѣла за короткое время своего пребыванія въ оперѣ С. Н. Зимина завоевать общія симпатіи и создать себѣ громкое имя прекрасной пвицы съ блестящимъ будущимъ.

Для перваго выхода Н. О. ей дана была партія Маріи въ оперѣ „Мазепа“, шедшей въ бенефисъ главнаго режиссера оперы С. Н. Зимина Н. С. Оле-



нина. Несмотря на блестящій составъ, съ которымъ шла опера, молодая дебютантка, появленія которой на московской сценѣ ожидали съ интересомъ, обратила на себя общее вниманіе. По общимъ отзывамъ прессы, Н. О., видимо, волновалась, но провела партію съ большимъ успѣхомъ, проявивъ красивое лирическое сопрано и несомнѣнно большую музыкаль-

ность. Въ сценическомъ отношеніи молодая артистка также оказалась достойной большой похвалы.

Подписавъ контрактъ съ С. Н. Зиминимъ на 3 года, г-жа Степанова-Шевченко стала быстро любимцей публики и имѣла значительный успѣхъ въ роли Эвники, въ столь нашумѣвшей постановкѣ оперы Нугеса: „Какъ грядеши“, шедшей въ самомъ началѣ у нея былъ вполнѣ заслуженный и большой.

Но окончательно покорила москвичей г-жа Степанова-Шевченко своимъ исполненіемъ партіи „Снегурочки“ въ одноименной оперѣ Римскаго-Корсакова. Одинъ изъ московскихъ критиковъ писалъ въ томъ смыслѣ, что зиминскія силы не на одну Москву растутъ, а на всю музыкальную Россію. „У нихъ это называется—молодые артисты, писалъ тотъ же критикъ про г-жу Степанову-Шевченко: но они такъ увѣренно держатся на сценѣ, такъ вѣрно чувствуютъ свои роли и артистически ихъ передаютъ, что впору поучиться у нихъ и многимъ артистамъ Большаго театра“.

Снова пресса констатировала въ свѣжестъ, хорошо поставленномъ голосѣ г-жи Степановой-Шевченко много металла и красивый чистый звукъ, и предсказала ей стать очень большой пвицей-артисткой.

Послѣднее яркое выступленіе г-жи Степановой-Шевченко было въ партіи Недды, въ возобновленной С. Н. Зиминимъ оперѣ „Наянцъ“. Она же подписала контрактъ съ Дягилевымъ на предстоящіе спектакли русской оперы въ Римѣ, Парижѣ и Лондонѣ срокомъ на 2 мѣсяца, съ вознагражденіемъ по 2,000 р. въ мѣсяцъ.

Отмѣтимъ въ заключеніе, что Н. О. Степанова-Шевченко неоднократно выступала въ Петербургѣ, принимая участіе въ нѣкоторыхъ выдающихся концертахъ, а равно въ „субботникахъ“ литературно-художественнаго общества, гдѣ выступаютъ исключительно перво-классные пвцы и пвицы. Красивое и сильное лирико-колоратурное сопрано завоевало ей большой успѣхъ среди петербургской публики.



Александръ Могилевскій.

Талантливый скрипачъ Александръ Могилевскій—уроженецъ г. Одессы. Онъ родился 14-го января 1885 г. и рано сталъ проявлять способности къ музыкѣ, а въ пять лѣтъ игралъ уже на скрипкѣ по слуху. Первые уроки г-нъ Могилевскій бралъ съ 10-лѣтняго возраста у учителя Густава Фримана, ученика знаменитаго французскаго педагога Мюссара, а 13-ти лѣтъ онъ совершилъ уже свое первое концертное турнѣ по югу, Кавказу и Области Войска Донскаго.

Въ 1901 г. Могилевскій поступилъ въ Московскую консерваторію, гдѣ онъ оставался до 1904 г., когда онъ выступилъ изъ консерваторіи, такъ какъ его индивидуально-музыкальная натура не могла примириться съ Сафоновскимъ режимомъ въ консерваторіи. Спустя три года Могилевскій снова поступилъ въ консерваторію ученикомъ Гржимали и окончилъ консерваторію въ 1908 г. съ золотой медалью и преміей имени П. И. Чайковскаго.

Еще будучи ученикомъ консерваторіи, г. Могилевскій основалъ приобщившій въ Москвѣ популярностъ квартетъ подъ названіемъ „Московскій квартетъ Александра Могилевскаго“. Квартетъ много поработалъ, подготовившійся къ концертнымъ выступлениямъ.

По окончаніи консерваторіи г. Могилевскій съ большимъ успѣхомъ концертнровалъ въ Гельсингфорскомъ филармоническомъ обществѣ, выступалъ также въ Выборгѣ, Таммерфорсѣ, Або, Петербургѣ, Киевѣ и приволжскихъ городахъ.

На будущій сезонъ г. Могилевскій приглашенъ въ симфоническіе концерты въ Мангеймѣ, Бременѣ, Гамбургѣ и Страсбургѣ и дастъ самостоятельные концерты въ Берлинѣ, Вѣнѣ, а также въ Парижѣ.

Въ Москвѣ г. Могилевскій въ будущемъ сезонѣ основываетъ постоянные камерные концерты своего квартета, въ количествѣ до 10, съ приглашеніемъ выдающихся артистовъ и артистокъ.

Въ классическихъ вещахъ г. Могилевскій на блестящей высотѣ, обнаруживая всѣ задатки истиннаго артиста, ставящаго передъ собой въ первую очередь художественную, эстетическую

задачу, а не желаніе сразить публику приемами престижидатора и получить дешевый шумъ аплодисментовъ. Тутъ и разнообразіе штриха, и изысканная пѣвучесть звука, и, что особенно цѣнно въ скрипачѣ, строгій, настоящій классическій стиль, безъ преувеличеній, безъ аффектированія, безъ лишней, не идущей къ дѣлу экспрессіи. Именно такъ надо играть классиковъ.

Въ послѣднемъ московскомъ концертѣ имъ была исполнена соната Генделя, въ которой великолѣпно звучало дивное Andante. Затѣмъ сыграны были варіаціи Тартини, „Andantino“—Padre Martini, варіаціи Корелли, его же „Pavane и Chanson Louis VII“.

Нѣкоторыя вещи (Martini, Corelli, Tartini) исполнялись въ обработкѣ Крейсlera, и для характеристики исполненія достаточно сказать, что оно производило впечатлѣніе даже послѣ гениальной игры самаго Крейсlera, который игралъ тѣ же вещи въ своихъ послѣднихъ концертахъ.

Второе отдѣленіе было посвящено концерту Глазунова, а третье—новымъ композиторамъ, въ томъ числѣ были исполнены Роѣне Крейна (Александра) и сочиненія финляндскаго композитора Мелартина.

Ахиллесова пята г-на Могилевскаго—тяжеловатость техники, недостатокъ легкихъ ажурныхъ штриховъ. Хорошія качества артиста: пѣвучесть, задушевность, сочность тона, крупная музыкальность, здоровый ритмъ и убѣжденность интерпретаціи.

Для молодого артиста, окончившаго 2 года назадъ московскую консерваторію по классу проф. Гржимали съ золотой медалью, недавній его концертъ явился боевымъ крещеніемъ въ большого артиста. Программа скрипача была грандіозна и очень интересна и очень утомительна для выполнения: тутъ и мастера XVII и начала XVIII столѣтія, тутъ и труднѣйшій концертъ Глазунова, а послѣднее отдѣленіе было посвящено молодымъ современнымъ композиторамъ.

Г. Могилевскій обладаетъ всѣми данными для большого артиста. Это будетъ большой скрипачъ, который займетъ мѣсто среди европейскихъ первоклассныхъ виртуозовъ.



ГРАММОФОННАЯ ЖИЗНЬ.

*** Как мы уже сообщали, директор Акционерного О-ва „Грамофонъ“ А. Р. Михелесъ уѣзжалъ въ Лондонъ, куда былъ экстренно вызванъ Правленіемъ. Побѣдка директора за границу вызвана была разными обстоятельствами и окончилась отставкой г. Михелеса отъ должности директора для Россіи.

*** Мы слышали, что въ Святѣйшемъ Синодѣ будетъ обсуждаться вопросъ о введеніи цензуры на пластинки духовнаго исполненія; нѣкоторые члены Синода высказались отрицательно по поводу записи нѣкоторыхъ протоѿдяконовъ и духовныхъ хоровъ.

*** Недавно въ Москвѣ побывалъ новый представитель берлинской фабрики „Омокордъ“ г. Рерихъ, получившій большое количество заказовъ на пластинки „Омокордъ“ и „Гомофонъ“. Кетати о „Гомофонъ“. Недавно въ Германіи Акц. О-во „Грамофонъ“ выиграло процессъ съ О-вомъ „Омокордъ“, которое теперь обязано замѣнять этикетки „Гомофона“ на „Рубинъ-Рекордъ“, дабы публика не смѣшивала пластинки съ этикетками одинаковаго какъ цвѣта, такъ и почти названія—„Гомофонъ“ и „Зонофонъ“.

*** Акц. О-во „Грамофонъ“ перевело Плевицкую и Вильцеву обратно на грамофонныя пластинки съ „Зонофона“, т. е. удорожило ихъ довольно значительно. Говорили, что въ скоромъ времени послѣдуетъ переводъ еще многихъ артистовъ, записанныхъ на „Зонофонъ“ на пластинки „Грамофонъ“. Но это было мыслію г. Михелеса, и возможно, что нынѣшній директоръ Акц. О-ва „Грамофонъ“ г. Альбертъ Лякъ не осуществитъ ея.

*** На ст. Апѣлска, Московско-Кіево-Воронежской желѣзной дороги, открыта фабрика грамофонныхъ пластинокъ подъ маркою „Метрополь-Рекордъ“. Пластинки „Метрополь-Рекордъ“ изготовлены изъ массы прекраснаго качества, отличаются изысканнымъ видомъ, большою выносливостію по продолжительности игры и тонкостью передачу звука. Довѣренный и завѣдующій московскимъ складомъ и конторой энергичный, прекрасно изучившій дѣло въ О-вѣ „Грамофонъ“ и у Мюллера,—Петръ Михайловичъ Левинъ.

*** Владѣлецъ т-ваго дома „Репродукторъ“, г. Жмуркинъ, въ послѣднее время пострадалъ на 1800 пластинокъ отъ систематическихъ кражъ, произведенныхъ у него служившимъ мальчикомъ. Краденныя пластинки сбывались мальчикомъ на Сухаревой площади мелкимъ торговцамъ. Г. Жмуркинъ разрабатываетъ мѣры для борьбы съ подобнаго рода торговцами, покупающими краденныя пластинки и продающими ихъ за безцѣнокъ. Конечно, это зло, и большое, но урегулировать этотъ вопросъ тѣмъ труднѣе, что почти невозможно установить контроль за тѣми, кто именно торгуетъ краденными пластинками.

*** Намъ просить обратить вниманіе на то обстоятельство, что на меморандахъ „Эксенбиентъ“ до сихъ поръ сохранена надпись бывшаго адреса Акц.

О-ва „Грамофонъ“ въ Москвѣ. Это вводитъ нѣкоторыхъ покупателей въ заблужденіе, такъ какъ, находя цѣну мембраны высокою, они отираются въ центральный складъ, въ надеждѣ тамъ купить мембрану подешевле. Но въ Верхнихъ рядахъ они Акц. Общ., переселившіеся давно въ Ригу, конечно, не находятъ. Намъ пишутъ объ этомъ въ такихъ выраженіяхъ, что, молъ, этотъ пріемъ не подобаетъ Акц. О-ву „Грамофонъ“. Конечно, здѣсь не можетъ быть и рѣчи о „пріемѣ“, такъ какъ Акц. О-во распродаетъ оставшіеся у него запасы мембранъ съ надписанными старыми адресомъ своимъ.

*** Пластинки покойнаго Саши Давыдова, создателя „цыганскихъ“ романсовъ, появились на рынокъ... послѣ смерти А. Д. Давыдова, хотя при жизни пластинки въ продажѣ не появлялись. Дѣло объясняется очень просто: когда сдѣлана была запись А. Д. Давыдова, она оказалась неудачной, и пластинки въ продажу пущены не были. Но теперь, чтобы удачно спекулировать на покойномъ, Акц. О-во „Грамофонъ“ не задумалось выпустить пластинки со старыхъ матрицъ. Но увы! Плохая запись окажется всегда плохой, когда бы ее ни выпускали.

*** Бывшіе московскіе главные механики Акц. О-ва „Грамофонъ“—Штыровъ и Кернеръ основываютъ къ 1-му апр. т. г. въ Москвѣ мастерскую грамофонныхъ аппаратовъ. Г. Кернеръ выѣхалъ за границу для ознакомленія съ новѣйшими изобрѣтеніями въ области грамофонныхъ аппаратовъ.

*** Интересно отмѣтить, что какъ только среди московскихъ торговцевъ распространилась вѣсть объ уходѣ А. Р. Михелеса, молва называла Л. С. Лебеля достойнѣйшимъ кандидатомъ на постъ директора Акц. О-ва „Грамофонъ“. Даже враги Л. С. Лебеля, каковыхъ онъ имѣетъ въ лицѣ его конкурентовъ, отдають должное энергіи г. Лебеля, его прозорливости и знанію грамофоннаго дѣла и считали его достойнымъ вновь стать во главѣ Акц. О-ва „Грамофонъ“.

*** Въ газетахъ снова зашевелили передъ Насхою объявленія о продажѣ грамофоновъ „по случаю“, но не бывающаго дешевымъ цѣнамъ и съ приложеніемъ пластинокъ. Само собой разумѣется, что подъ этими „случайными“ продажами идетъ скрытая торговля скверными грамофонами и копированными пластинками. Это та же торговля, только безъ дорого стоящаго магазина, благодаря чему „заработокъ“ выше. „Торговля“, видимо, идетъ хорошая, потому что эти „торговцы“ тратятъ большія деньги на объявленія.

*** Оптовый складъ стѣнныхъ и карманныхъ часовъ Авербаха въ Москвѣ сталъ въ послѣдніе два года торговать грамофонами и пластинками, а въ послѣдніе мѣсяцы, съ переходомъ въ новое помѣщеніе, введена была спеціальная оптовая торговля грамофонами. При складѣ имѣется собственная мастерская, выдѣлывающая лишки. Механизмы фирмой Авербаха выписываются изъ Германіи и Швейцаріи.

*** Директоръ Акц. О-ва „Граммoфонъ“ передалъ на храненіе въ Императорскую Академію наукъ записанныя на граммoфонъ пять пластинокъ Л. Н. Толстого: Мысли изъ книги „На каждый день“ (двѣ), Gedanken aus dem Buche „Für alle Tage“. „Qu'est ce qu'est la Religion“. Houghis from the book „For every Day“. Туда же слѣдовало бы передать и пластинки съ записью рѣчи покойнаго предѣдателя 1-й Гос. Думы Муромцева. Можетъ быть, г. Михелесъ не сдѣлалъ этого изъ „политическихъ соображеній“?..

*** Фирма „Янусъ-Рекордъ“ извѣстила своихъ кліентовъ, что она выпускаетъ теперь полный каталогъ русскаго репертуара, обнимающій „около тысячи“ номеровъ. Не много ли для „Янусъ-Рекорда“.

*** Берлинскій грoсснетъ Якобъ прекратилъ платежи. Пассивъ—около 3 милл. мар. Говорятъ, что фабрика аппаратовъ Линдстремъ пострадала тысячъ на 200.

*** Въ Твери прекратилъ торговлю граммoфонами Н. Г. Поповъ. Фирма дѣлала ничтожные обороты. Въ Москвѣ закрылся граммoфонный магазинъ „Тигусъ“, о которомъ даже слышать не приходилось. Въ Балтазоровѣ закрылся свой магазинъ г. Дзевочко.

*** Къ прѣѣзжавшимъ въ Москву бывшему директору акц. о-ва „Граммoфонъ“ г-ну А. Г. Михелесу и директору Т-ва „Сирена-Рекордъ“, г-ну Ю. В. Фейгенбауму, мѣстные грoсснеты обращались неоднократно съ предложеніемъ записать на пластинкахъ прекраснаго еще доселѣ незаписаннаго тенора, заслуженнаго артиста Императорскихъ театровъ, нынѣ старшаго профессора московской филармоніи Л. Д. Донского, пластинки котораго спрашиваютъ многочисленные поклонники и ученики почтеннаго профессора. Г-нъ Фейгенбаумъ предупредилъ г-на Михелесъ и, какъ намъ передаютъ, профессоръ Л. Д. Донской далъ уже свое согласіе напѣть въ Т-вѣ „Сирена-Рекордъ“.

*** Намъ просить обратить вниманіе, что, кромѣ пластинки „Воля“, которую мы подвергли критикѣ въ № 3-мъ „Граммoфонной Жизни“, ко дню пятидесятилѣтія освобожденія крестьянъ отъ крѣпостной зависимости появилась еще пластинка „Зонoфона“, содержащая два хора: Молитва русск. народа: „Господи, пошли добро народу“, слова Н. Некрасова, муз. С. Гидева и Дорогая вѣсть: „Посмотри, въ избѣ, мерца, свѣтитъ огонекъ“, слова А. Майкова, муз. А. Черняйскаго.

*** На-дняхъ выѣхалъ обратно за границу впервые прѣѣзжавшій въ Россію г. Рейнгруберъ—совладѣлецъ извѣстной швабахской, игольно-пружинной фабрики. Г-нъ Рейнгруберъ поѣхалъ въ Москву, С.-Петербургъ и Варшаву, какъ главнѣйшіе центры русской граммoфонной промышленности.

*** Въ настоящее время въ Россіи находится директоръ германской фирмы „Бека-Рекордъ“ г. Розенбаумъ, развѣзжающій въ сопровожденіи представителя сей фирмы на Россію г. Рачковскаго для болѣе детальнаго ознакомленія съ русскимъ рынкомъ.

*** Директоръ главнаго правленія въ Лондонѣ Акц. О-ва „Граммoфонъ“ г. Диксонъ въ сопровожденіи секретаря г. Мильяръ и ревизора г. Куперъ прибыли на-дняхъ въ Ригу. Этотъ прѣѣздъ ставятъ въ связь съ замѣной бывшаго директора О-ва для Россіи г. Михелеса другимъ.

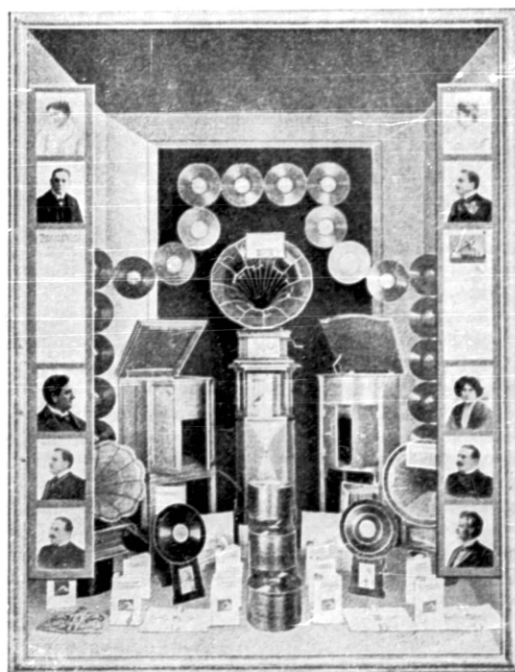
* * * Директоромъ Акц. О-ва „Граммoфонъ“ для Россіи назначенъ г. Лаккъ, бывшій въ послѣдніе пять лѣтъ главнѣйшимъ представителемъ всемірно извѣстной фирмы „Кодакъ“ для Россіи. Временно, до вступленія г. Лакка въ должностъ директора, исполнять обязанности директора будетъ г. Озолинъ, стоящій во главѣ рижской фабрики Акц. О-ва „Граммoфонъ“.

*** Мы слышали изъ достовѣрнаго источника, что бывшій директоръ Акц. О-ва „Граммoфонъ“, выйдя въ отставку, не сдалъ всѣхъ имѣвшихся у него денегъ, принадлежавшихъ Акц. О-ву „Граммoфонъ“. Разница въ 20 тысячъ рублей. Эта сумма не принадлежитъ къ числу спорныхъ, такъ какъ г. Михелесъ считалъ необходимымъ взять себѣ неустойку въ размѣръ годового жалованья.

* * * Директоръ Т-ва „Сирена-Рекордъ“ г. Фейгенбаумъ въ настоящее время проходитъ курсъ лѣченія за границей. Въ началѣ апрѣля г. Фейгенбаумъ ожидается въ Москву, гдѣ будетъ дѣлать новую записъ.

* * * Обращаемъ вниманіе нашихъ читателей, что по условію съ артелью газетчиковъ въ Москвѣ журналъ „Граммoфонная Жизнь“ продается у всѣхъ московскихъ газетчиковъ. Цѣна отд. № въ розничной продажѣ 15 коп.

*** Намъ телеграфируютъ изъ Харбина, что торговый домъ Чурина въ Владивостокъ и Харбинѣ застраховалъ всѣхъ своихъ служащихъ на случай смерти отъ чумы. Охотно даемъ мѣсто этой телеграммѣ, которая, если и рекламируетъ торговый домъ Чурина, то съ самой лучшей стороны.



Образецъ украшенія витрины граммoфоннаго магазина.

Гордый Михелесь.

Рига. Мартъ 1911 г., число почт. штемп.
Александровская ул., № 33. Почтов. ящ. № 1037.

М. Г.

Отказавшись отъ занимаемой мною должности директора для Россіи акц. об-ва Граммофонъ, я думаю черезъ нѣкоторое время переселиться на постоянное мѣстожительство въ С.-Петербургъ, гдѣ мною предполагается открытіе своей собственной агентурно-комиссіонной конторы.

Всякое указаніе со стороны кого бы то ни было на выгодную агентуру будетъ принято мною съ искренней благодарностью.

Считаю своимъ долгомъ выразить всѣмъ вмѣстѣ и каждому въ отдѣльности, съ кѣмъ только я соприкасался за все время моей службы въ обществѣ Граммофонъ, свою искреннюю признательность за оказанное мнѣ довѣріе и вниманіе и шлю всѣмъ свои наилучшія пожеланія всякихъ благъ въ дальнѣйшей ихъ дѣятельности.

Съ совершеннымъ почтеніемъ
Акціонерное общество Граммофонъ.
Директоръ для Россіи **А. Михелесь.**

Временный частный адресъ:
Рига, Николаевская ул., 23.

Такова точная копія циркулярнаго письма, разосланнаго бывшимъ директоромъ Акц. Об-ва „Граммофонъ“, тѣмъ самымъ г. Михелесомъ, который еще такъ недавно былъ и всемогущимъ, ибо онъ „все“ могъ, и вездѣшущимъ, ибо, получая высокія суточные, онъ то и дѣло разъѣзжалъ. Но рѣчь будетъ не о причинахъ премьерскаго кризиса въ Акц. Об-вѣ „Граммофонъ“.

Г. Михелесь дѣлаетъ видъ, что онъ, именно онъ отказался отъ должности директора для Россіи, т.-е. отказался отъ занимаемаго имъ положенія, отказался отъ высокаго жалованья, отказался отъ почта, отказался отъ высокихъ суточныхъ, отъ разнѣдныхъ, отъ денегъ на представительство, отъ вліянія. Но что же заставило г. Михелеса отказаться отъ такой должности, сопряженной со столькими благами? Что онъ пополучилъ премьерскій постъ въ другомъ еще болѣе видномъ дѣлѣ? Или же ему предложили постъ въ менѣе видномъ дѣлѣ, но съ повышеннымъ окладомъ и съ еще болѣе высокими суточными?

Нѣтъ, ни то, ни другое: г. Михелесомъ всего на всего „предполагается открытіе своей собственной агентурно-комиссіонной конторы“. Что же, и это дѣло. Мало ли какія бываютъ комиссіонныя и агентурныя конторы? Можно имѣть представительство агентурно-комиссіоннаго свойства не только на всю Россію, но и на всю Европу, можно диктовать мировымъ рынкамъ свои цѣны и условія, можно вліять не только на отдѣльныхъ людей, но и на цѣлыя страны, рѣшая эко-

номическія судьбы народовъ, можно зарабатывать на подобнаго рода дѣлахъ огромныя деньги, можно переѣзжать не то что изъ Москвы въ Ригу и обратно, а изъ Риги въ Сидней и оттуда въ Санъ-Франциско при суточныхъ, равныхъ расходамъ на поѣздки германскаго императора. Если агентурно-комиссіонная контора общается хотя бы только десятую часть нарисованной нами перспективы, стоитъ ради нея отказаться отъ директорства въ Акц. Об-вѣ „Граммофонъ“.

Но увы! Подобныхъ перспективъ у г. Михелеса вовсе нѣтъ. Даже наоборотъ, онъ проситъ, онъ молить о томъ, чтобы ему дали какое-нибудь занятіе, чтобы его поддержали, чтобы ему прискладили хоть какую-нибудь завалающую агентуру: „всякое указаніе со стороны кого бы то ни было на выгодную агентуру будетъ принято мною съ искренней благодарностью“.

И это гордый г. Михелесь, тотъ самый, который еще такъ недавно гордо пріѣзжалъ въ Москву, гордо останавливался въ Національной гостиницѣ, гордо давалъ милостивыя аудіенціи, гордо посѣщалъ только лишь видѣвшую кліентуру и гордо заканчивалъ вечеръ гдѣ-нибудь въ дорогомъ кафе-шантанѣ, звинчивая счетъ, какъ подобаетъ ему при его высокихъ суточныхъ?.. Когда же шла рѣчь о томъ, чтобы г. Михелесь посѣтилъ кого-нибудь, кто не входилъ въ число избранныхъ, то г. Михелесь гордо отказывался. читалъ нотации, не отвѣчалъ на письма.

И вотъ этотъ самый г. Михелесь теперь слезно молить о какой-нибудь и сколько-нибудь выгодной агентурѣ. Мы не будемъ великодушны и не станемъ скрывать отъ г. Михелеса, что мы для него не имѣемъ никакой агентуры. Но, вѣдь, циркуляръ, разосланный имъ, печатный, даже съ „числомъ почтоваго штемпеля“ вмѣсто даты и клише подписи, вмѣсто подписи: значитъ онъ понадобился г. Михелесу въ большомъ количествѣ, и какой-нибудь Сидоренко въ Полтавѣ или Глузманъ въ Кишиневѣ могутъ, принявъ гордый видъ, пожалуй, рѣшить поставить Михелеса на ноги, предложивъ ему агентуру тѣхъ предметовъ, кои они торгуютъ на мѣстѣ какъ придаткомъ къ граммофонамъ и пластинкамъ. Да и не только это. Въ циркулярѣ говорится: „со стороны кого-бы то ни было“,—и мало ли что считается выгодной агентурой? Малороссійская запеканка или молдаванскій сыръ тоже ходкій товаръ, и на мѣстахъ этого рода агентура почитается очень и очень выгодной. Бѣдный, бѣдный гордый Михелесь!

Пусть никто не подумаетъ, будто эти строки продиктованы нашимъ личнымъ отношеніемъ къ г. Михелесу. Нами руководитъ одно лишь печальное сознаніе, что русская граммофонная промышленность, столь нуждающаяся въ умѣлыхъ и опытныхъ руководителяхъ, выдвигаетъ на одно изъ первыхъ по вліянію мѣстъ лицо, которое не досрочно до пониманія высоты своей задачи, и будучи удалено съ поста, мечтаетъ объ агентурно-комиссіонномъ дѣлѣ, какъ о дѣлѣ по плечу и способностямъ...

ФОНО-КРИТИКА.

К. В. Розовъ, протодіаконъ Успенскаго собора.

Изъ послѣднихъ записей Компаніи бр. Патэ обращаетъ внимание запись протодіакона Успенскаго собора К. В. Розова.

Великолѣпный, могучій голосъ отца Розова записанъ патефономъ на рѣдкость удачно въ отношеніи точности передачи.

Намъ пришлось послушать „Прокіменъ предъ чтеніемъ Апостола на вѣнчаніе“ и „Чтеніе Апостола на вѣнчаніе“.

И то и другое даетъ полную иллюзію богослуженія при участіи знаменитаго своимъ голосомъ протодіакона.

Для любителей новая запись представляетъ несомнѣнный интересъ.

Г. С. Пироговъ. «Какъ король шелъ на войну», муз. Кенемана и кварталъ балалаечниковъ.

Если не ошибаемся, „Компанія бр. Патэ“ одна изъ первыхъ сдѣлала записи г. Пирогова, молодого артиста Большой оперы.

Голосъ пѣвца хорошо переданъ патефономъ, исполненіе популярнаго романса Кенемана весьма напоминаетъ Шалапина. Но отъ этого исполненіе, само собой разумѣется, нисколько не проигрываетъ.

Несомнѣнный интересъ представляетъ и кварталъ балалаечниковъ подъ управленіемъ г. Крамского. У квартета красивая, ровная звучность, изящная фразировка. Послѣдняя нисколько не затухивается въ патефонѣ и всѣ оттѣнки передаются съ рѣдкой точностью.

Исполненіе оркестра Патэ.

Изъ всѣхъ вещей, переданныхъ оркестромъ Патэ, наиболѣе удачно записанъ „Веселый маршъ“.

Запись въ общемъ сдѣлана безукоризненно, и въ нѣкоторомъ отдаленіи получается полная иллюзія оркестра. Вблизи звучность нѣсколько грубоватая и однообразная, хотя въ общемъ военный оркестръ все же лучше другихъ выходить въ патефонѣ.

Діазъ.

Берлинъ.

(Отъ нашего корреспондента).

Германская граммофонная индустрія обладаетъ нѣсколькими корпоративными учрежденіями, призванными охранять интересы индустріи и заботиться о ея процвѣтаніи. Конечно, это коренное стремленіе нѣмцевъ къ организации и къ плановѣрной защитѣ своихъ профессиональных интересовъ весьма похвально, — и именно въ граммофонной индустріи централизація всѣхъ силъ имѣла бы громадное значеніе.

Вмѣсто этого мы видимъ, что „Союзъ германской граммофонной промышленности“ имѣетъ если не явнаго врага, то значительнаго антагониста въ лицѣ „Союза торговцевъ“. Конечно, тотъ и другой союзъ объединяютъ лицъ различной категоріи, и можно предвидѣть, что противоположные интересы создали бы рядъ разногласій. Но въ то же время есть много вопросовъ, въ области которыхъ можно достигнуть согласованности дѣйствій, и въ этомъ отношеніи идетъ сейчасъ сильная агитація.

Эта агитація далеко не безпочвенна. Она объясняется тѣмъ, что въ нѣмецкой граммофонной индустріи возникли весьма и весьма значительные вопросы, благоприятное разрѣшеніе которыхъ требуетъ напряженія всѣхъ силъ заинтересованныхъ въ индустріи лицъ.

Возьмемъ хотя бы столь существенный для граммофоннаго дѣла вопросъ о сокращеніи воскресной торговли. Условія нѣмецкой жизни сложились такъ, что средній нѣмецкій обыватель можетъ пополнить свой запасъ пластинокъ исключительно по воскреснымъ днямъ, и намѣченное берлинскимъ магистратомъ ограниченіе часовъ воскресной торговли встрѣтило отпоръ со стороны всѣхъ заинтересованныхъ въ торговлѣ граммофонами и пластинками.

Заинтересованнымъ организациямъ удалось добиться такого урегулированія воскресной торговли, которое удовлетворяетъ въ значительной степени обѣ стороны, — но въ цѣломъ рядъ другихъ крупныхъ нѣмецкихъ центровъ вопросы о воскресной торговлѣ выдвинуты на первую очередь, и граммофоннымъ организациямъ придется еще не мало поработать, пока вопросъ будетъ окончательно урегулированъ.

Сильно заинтересованъ германскій граммофонный міръ и въ вопросѣ о введеніи въ Германію налога на развѣсненіе, каковой распространяется теперь не только на тѣсно связанныя съ граммофонной индустріей музыкальные автоматы, но и даже на граммофонные аппараты.

Въ Бразиліи, куда Германія вывозитъ наибольшее, сравнительно съ другими заокеанскими странами, количество аппаратовъ и пластинокъ, двусторонніе пластинки пользуются охраною мѣстныхъ привилегій, и ихъ импортъ чрезвычайно затрудненъ. Во Франціи нѣмцамъ приходится наталкиваться на законы объ авторскомъ правѣ и, наконецъ, введенная недавно въ Россіи цензура иностранныхъ граммофонныхъ пластинокъ требуетъ отъ германскихъ граммофонныхъ фабрикантовъ огромнаго напряженія силъ и энергій для упроченія за собой русскаго рынка и впредь.

Я не говорю уже о новомъ законѣ объ авторскомъ правѣ, который еще мало знакомъ германской индустріи и съ которымъ она еще не считается. Но и въ другихъ странахъ, имѣющихъ большое значеніе для германскаго экспорта, выдвинутъ вопросъ объ авторскомъ правѣ и объ уплатѣ авторамъ музыкальных произведеній гонорара за право воспроизведенія таковыхъ на музыкальныхъ инструментахъ. Всюду образуются компаніи для защиты правъ композиторовъ, что, иными словами, означаетъ: для сборовъ съ граммофонной индустріи, и при стремленіи нѣкоторыхъ фирмъ къ монополіи несомнѣнно индустрія должна будетъ приспособляться къ новымъ условіямъ. То же самое ожидаетъ германскую индустрію, когда введенъ будетъ новый законъ объ авторскомъ правѣ въ Россіи и выяснятся создаваемая имъ новыя условія русскаго граммофоннаго рынка.

Эксибишенъ.

Инструментальный отделъ.

„Фалеро“.

Заграницей патентованы такъ называемые „фалеро“—инструменты. Скрипка, альты и виолончели. Патентъ заключается въ томъ, что вся внутренность инструмента совершенно иначе сформирована, нежели въ обыкновенныхъ инструментахъ. Кромѣ того, пружина, которая находится внутри, даетъ особенное значеніе звуковой волнѣ, т.-е. резонируетъ звукъ на далекомъ разстояніи и одновременно смягчить его.

Изобрѣль „фалеро“ бѣдный мастеръ, но не могъ осуществить своей идеи за чуждымъ средствомъ.

Эти инструменты, замѣняющіе вполне обыкновенные инструменты, по своей доступности возбуждаютъ дѣйствительно всеобщій интересъ.

Сумма стоимости новыхъ инструментовъ на 80% дешевле старыхъ, и новые инструменты оказались на 30% выше старыхъ по силѣ звуковъ и тона.

2) Транспонаторъ для піанино.

Изобрѣтеніе „Транспонатора“ заинтересовало весь музыкальный міръ, и выдающіеся артисты неоднократно высказывались съ похвалой о дѣлоспособности этой новинки.

Транспонированіе при помощи переписки нотъ, поглощающей много времени или затруднительная для неопытныхъ игра съ листа въ другой

тональности при „Транспонаторѣ“ совершенно излишни: поворотъ рычага—и пѣса уже транспонирована.

При помощи удобно расположеннаго рычага можно передвинуть клавиатуру такъ, что аккомпаниаторъ играетъ непосредственно съ листа, пѣса уже звучитъ въ желаемой тональности. Передвиженіе клавиатуры возможно на 5 полутоновъ, т.-е. по желанію могутъ быть приспособлены 3 клавиши на пониженіе и 2 клавиши на повышеніе или наоборотъ, а также и все 5 только на пониженіе.

Если къ вышеупомянутымъ преимуществамъ „Транспонатора“ прибавить еще чрезвычайную прочность конструкции и дешевизну его, то неудивительно, что появленіе въ музыкальномъ мірѣ этого друга аккомпаниаторовъ вызвало столь понятные воодушевленные толки и похвалы о немъ отзывы. Новинка патентована въ министерствѣ торговли и промышленности.

Нибуръ.

Заграницей.

Экзамены военныхъ переводчиковъ въ Германіи.

Среди офицеровъ прусской арміи есть значительное число владѣющихъ иностранными языками, но фронтовая служба оставляетъ мало времени для специальныхъ занятій, а между тѣмъ, экзаменъ на военного переводчика довольно труденъ. Особенно трудно подготовиться къ нему офицерамъ, живущимъ

КАБАРЭ.

I.

Письма.

(Марі Мадленъ).

*Предъ нею розовый листокъ,
Перо легко скользитъ по нему:
«Съ тѣхъ поръ, какъ ты, мой другъ, далекъ,
«Не сплю ночей, страдаю днемъ.
«Тебѣ стихи я посвящаю,
«Тебѣ мои premiers amours.
«Не возвратишься ты, я знаю,
«Но я тебя вѣрна toujours».*

*Предъ нею бѣленькій листокъ,
И вновь она скользитъ перомъ:
«Мой графъ, не ставьте мнѣ въ упрекъ,—
«Я умоляю васъ о томъ,—
«Что я съ противнымъ старикомъ
«Увѣхала въ послѣдній разъ.
«Я шла немного напроломъ,
«Люблю жъ я только, только васъ».*

*Предъ ней голубенькій листокъ:
«Мой принцъ, вся жизнь моя и свѣтъ,
«Мой избалованный дружокъ,
«Такъ ты ужъ больше не каденъ?
«Конечно, отъ души я рада,
«Что ты ужъ офицеромъ сталъ.
«И знай: моя любовь—награда
«За твои успѣхъ, мой идеалъ».*

*Лилловый ея взятъ листокъ:
«Мой другъ, въ отвѣтъ одно скажу:
«Да, выборъ мой весьма широкъ,
«Но я тебя принадлежу.
«Я повторяю безъ прикрасъ:
«Вѣрна тебѣ я одному.
«Любовь соединила насъ,
«Не разлучитъ насъ никому».*

*Украшивъ росчеркомъ листокъ,
Она въ письма влянула,
Изъ платья вынула платокъ
И съ наслажденіемъ зънула.*

въ гарнизонахъ мелкихъ городковъ или пограничныхъ мѣстечекъ, гдѣ часто невозможно найти учителя. Въ нѣкоторыхъ болѣе богатыхъ полкахъ позволяютъ себѣ иногда роскошь выписать преподавателя. Для болѣе распространенныхъ языковъ это оказывается не трудно, но когда дѣло коснется языковъ менѣе извѣстныхъ, напр., восточныхъ или славянскихъ, то тутъ являются уже большія затрудненія.

Теперь въ нѣкоторыхъ полкахъ вводится граммофонъ. Для этого къ подходящимъ, не слишкомъ объемистымъ руководствамъ сдѣланы объясненія лекторомъ соотвѣтствующаго языка, и тонкія пластинки соединяются въ томикъ, и онѣ служатъ при самообученіи. Весьма полезны также пластинки съ вопросами и „ключи“.

Граммoфонъ при дворѣ.

Молодой король Альфонсъ, страстный автомобилистъ, отличается вообще любовью къ техническимъ изобрѣтеніямъ и слѣдитъ съ большимъ интересомъ за ростомъ граммофоновъ. При испанскомъ дворѣ всегда появляются всѣ новинки въ этой области и часто устраиваются граммофонные концерты. Въ настоящее время молодая королева Испанская, такъ же, какъ и ея супругъ, весьма интересуется граммофонами.

При дворѣ короля шведскаго Оскара весьма часто бывають кинематографическія представленія и граммофонные концерты. Граммофоны вообще заслуживаютъ большаго одобренія со стороны короля. Такое одобреніе поддерживаетъ въ Стокгольмѣ моду на граммофонные концерты, которые тамъ протсхондять довольно часто.

Граммoфонныя письма.

Въ настоящее время въ Америкѣ стало примѣняться одно очень оригинальное изобрѣтеніе. Это—

передача словъ писемъ устно, при чемъ въ то же время передается и голосъ отправителя, со всѣми его особенностями. Дѣлается это такимъ образомъ. Въ нѣкоторыхъ мѣстахъ американскихъ городовъ поставлены автоматическіе аппараты; въ этотъ аппаратъ бросается назначенная мелкая монета, а взаменъ ея выбрасывается изъ другого отверстія специальная почтовая карточка съ особымъ кружкомъ для граммофоннаго оттиска; карточка эта ставится на граммофонъ, придѣланный къ аппарату, въ который и говорится вслухъ содержаніе письма. По окончаніи разговора карточку берутъ обратно черезъ другое отверстіе. Затѣмъ эту карточку въ обыкновенномъ конвертѣ отправляютъ по адресу, а получившему стоитъ только поставить ее на граммофонъ, и тотъ отчетливо и ясно, голосомъ автора письма передать все его содержаніе.

Пластинки.

Въ старомъ разсказѣ А. Куприна, перепечатанномъ „за оригинальный“ въ журналѣ „XX Вѣкъ“, находимъ слѣдующій „перлъ“:

Я сижу въ оперѣ, слушаю „Карменъ“. Но онъ уже тутъ какъ тутъ. Онъ помѣстился сзади меня, положилъ ноги на нижній ободокъ моего кресла, поддѣлываетъ очаровательному дуэту послѣдняго дѣйствія, и съ ненавистью чувствую каждое движеніе его тѣла. И я также слышу, какъ въ антрактѣ онъ говоритъ умышленно громко, специально для меня:

— Удивительныя пластинки у Задодадовыхъ. Настоящій Шаляпинъ. Просто и не отличить.

Да! Это онъ, никто, какъ онъ, изобрѣлъ шарманку, граммофонъ, биоскопъ, фонофонъ, биографъ, фонографъ, ауксетофонъ, патефонъ, музыкальный ящикъ монопанъ, механическаго тапера, автомобиль, бумажные воротники, олеографію и газету.

Онъ—это русскій интеллигентъ, котораго Купринъ громитъ въ своемъ разсказѣ.

II.

Моя Леди.

(Детлева фонъ-Лиліенкрона).

*Длинный цугъ,
Жанъ верхомъ,
Много слугъ,—
На пріѣмъ
Ѣдетъ моя леди.*

*Долій путь,
Наконецъ!
Машетъ ірудъ;
Во дворецъ
Входитъ моя леди.*

*Юный пажъ
Черезъ порталъ
И пассажъ
Въ тронный залъ
Вводитъ мою леди.*

*Шелкъ, атласъ,
Соболя...*

*Въ первый разъ
Короля
Видитъ моя леди.*

*Пыль столбомъ,
Длинный цугъ,
Жанъ верхомъ,
Много слугъ,—
Дома моя леди!*

*— Нашъ король
Всѣхъ плѣнилъ.
Ma parole,
Онъ такъ милъ,—
Шепчетъ моя леди.*

*Спитъ весь домъ,
Съятъ поясъ.
Ахъ, о комъ
Въ этотъ часъ
Грезитъ моя леди!*

Перевелъ

М. Сукенниковъ.



Степанова-Шевченко въ роли
Офеліи.

Послѣднія извѣстія.

*** Отъ редакціи. № 4 журнала „Граммoфонная Жизнь“ былъ уже сверстанъ и готовъ къ печати, когда въ Москвѣ были получены свѣдѣнія о крупныхъ перемѣнахъ въ Акц. Общ-вѣ „Граммoфонъ“ и о послѣдовавшемъ 15 с. м. Высочайшемъ утвержденіи закона объ авторскомъ правѣ. Желая дать нашимъ читателямъ всѣ новѣйшія свѣдѣнія въ интересующей ихъ области, мы задержали выходъ журнала на нѣсколько дней. Слѣдующій, № 5-й журнала „Граммoфонная Жизнь“, выйдетъ 5-го апрѣля.

*** На дняхъ въ Петербургѣ компанія капиталистовъ въ лицѣ гг. Рубинштейна, Розеноера и Гудзядз откупила у г. Финкельштейна фабрику граммoфонныхъ пластинокъ („Орфеонъ“) и основала новую фирму подъ названіемъ „1-е Акц. Общество „Граммoфонъ“ въ Россіи“. Директоромъ по технической части новой фирмы приглашенъ г. Финкельштейнъ, а по коммерческой г. Михелесъ, бывшій директоръ Акц. Общ-ва „Граммoфонъ“ для Россіи.

Въ новой своей должности г. А. Г. Михелесъ получаетъ 12.000 руб. въ годъ жалованья, плюсъ по одной копѣйкѣ съ каждой проданной пластинки.

*** Товарищемъ директора Акц. Общ-ва „Граммoфонъ“ въ Ригѣ назначенъ г. Жоржъ Куперъ, прослужившій около 10-ти лѣтъ въ Главномъ правленіи Акц. Общ-ва „Граммoфонъ“ въ Лондонѣ.

*** Мы слышали, что Генеральная компанія фонографовъ, кинематографовъ и точныхъ аппаратовъ „Бр. Пате“ въ Парижѣ, увеличиваетъ свой основной

капиталъ съ 5 до 15 милліоновъ франковъ. Увеличеніе вызвано превосходнымъ положеніемъ дѣлъ какъ за границей, такъ и въ Россіи, а равно намѣченнымъ расширеніемъ дѣятельности Генеральной компаніи бр. Пате.

Ст. 42-я новаго закона объ авторскомъ правѣ. Высочайше утвержденнаго 15-го марта с. г.

Авторское право на музыкальное произведеніе заключается въ себѣ также исключительное право композитора на составленіе и изданіе сокращеній, извлеченій и попури изъ его музыкальнаго произведенія, на переложеніе его въ части или въ цѣломъ, на одинъ или нѣсколько голосовъ, другіе тона, отдѣльные инструменты или цѣлый оркестръ, на переприструментовку произведенія, а также на переложеніе его на всякаго рода механическія ноты (диски, пластинки и т. п.), предназначенныя для исполненія произведенія посредствомъ граммoфоновъ, фонографовъ, піаноль и тому подобныхъ инструментовъ.

Если композиторъ лично или съ его разрѣшенія другое лицо воспользовалось правомъ переложенія музыкальнаго произведенія на инструменты, воспроизводящіе его механически (фонографы, граммoфоны и т. п.), для его продажи, то этимъ дается право и всякому другому, имѣющему въ предѣлахъ Россіи механическое для сего заведеніе, войти въ соглашеніе съ композиторомъ относительно уступки права такого же переложенія, а въ случаѣ отказа композитора ходатайствовать о предоставленіи этого права предъ судомъ, который одновременно съ разрѣшеніемъ ходатайства опредѣляетъ по справедливому усмотрѣнію и размѣръ причитающагося композитору вознагражденія, а также условія и способъ его осуществленія.

Карриатура.



Обыватель: Все тотъ же мотивъ!

Редакторъ-издатель

М. Сукенниковъ.

Швабахская игольная

и пружинная фабрика

Фр. РЕЙНГРУБЕРЪ,

Въ Швабахъ (Баварія).

Schwabacher Nadel

und Feder-Fabrik

Fr. REINGRUBER,

Schwabach in Bayern.

Рекомендуетъ свои доброкачественныя
издѣлія:

ГРАММОФОННЫЯ ИГОЛКИ,

САФИРЫ, ПРУЖИНЫ

и всѣ мелкія части къ аппаратамъ.

ТРЕБУЙТЕ КАТАЛОГИ!

НОВѢЙШІЕ ТИПЫ ТОНАРМОВЪ

длѣ

ГРАММОФОНОВЪ

И ПАТЕФОНОВЪ,

НАИЛУЧШІЯ МЕМБРАНЫ

РАЗНЫХЪ СИСТЕМЪ.

КОЛѢНА ДЛЯ РУПОРОВЪ,

ВИНТЫ, ЗАДВИЖКИ

И ДРУГІЯ ГРАММОФОННЫЯ ЧАСТИ

ПРЕДЛАГАЕТЪ

ВУРЦЕНСКІЙ МЕТАЛЛИЧЕСКІЙ ЗАВОДЪ

въ Вурценѣ (Саксонія).

WURZENER METALLWAREN FABRIK

Wurzen in Sachsen.

ТРЕБУЙТЕ КАТАЛОГИ.

СПЕЦІАЛЬНЫЙ ОПТОВЫЙ

СКЛАДЪ

ГРАММОФОНОВЪ, МЕХАНИЗМОВЪ,

ТОНАРМОВЪ и друг. ЧАСТЕЙ.

Бр. СТАНКЕ.

Москва, Тверская, № 59, д. Англійск. клуба.

Телефонъ 284-62.

Вырабатываетъ исключительно

ГРАММОФОНЫ НОВѢЙШИХЪ СИСТЕМЪ

Съ двухчервячными американскими механизмами, одно-
двухъ- и трехпружинными.

Съ швейцарскими червячными никелированными меха-
низмами, проигрывающими однимъ заводомъ до 10
пьесъ-грандъ.

Съ настоящими мембранами „Эксибишенъ“ и сильно-
звучной мембраной „Штаритонъ“.

Оптовый складъ пластинокъ „Зонотонъ“, „Фаворитъ“
и „Сирена-Рекордъ“. Особо дешевыя цѣны для пере-
продавцовъ.

— Каталогъ по первому требованію. —

ВСЕ КЛЕНТЪ — ЧИНИТЬ !

„333“

НЕ БОИТСЯ ВОДЫ И КИПЯТКА !

ПРОД. ВЕСДЪ ЦѢНА 10, 15 и 30 КОП.

ФАБРИЧНЫЙ СКЛАДЪ:

А. ФИНКЛЕРЪ, Москва. Кузнецкій
пер., д. Соколовъ

Телеф. 265-82.

НА-ДНЯХЪ ВЫЙДЕТЬ ИЗЪ ПЕЧАТИ

НОВАЯ КНИЖКА:

М. Сукенникова.

„ПЬЕСЫ“

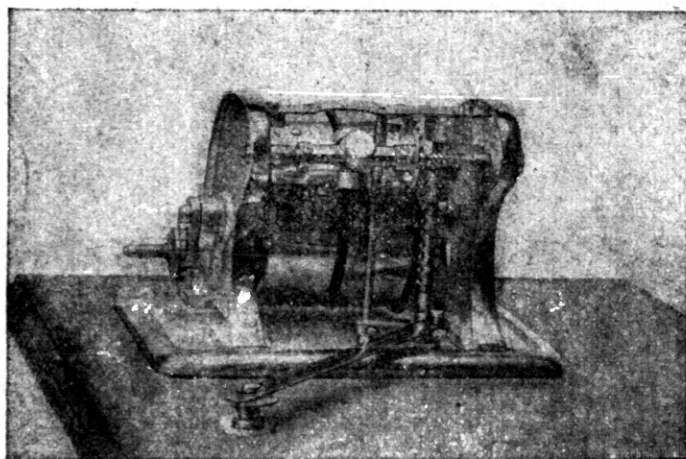
ЦѢНА 1 РУБ.

КНИГА ПЕРВАЯ.

Книгоиздательство „АРС“.

С. - Петербургъ.

САМАЯ БОЛЬШАЯ ВЪ РОССІИ



ФАБРИКА ГРАММОФОНОВЪ.

Фабрика граммофоновъ ИВ. ИВ. КСЕНОФОНТОВА.

Основана въ 1896 году.

Москва, Новая Басманная, Петропавловскій пер., 6.

Телефонъ **128-19.**

Телеграфный адресъ:
Москва, „Ксеномарвелъ“.

Первоклассные 2-хъ и 3-хъ-пружинные моторы для граммофоновъ. Лучшіе изъ существующихъ съ двумя безконечными винтами съ **совершенно безшумнымъ и ровнымъ ходомъ, прецизионной работы и вѣчные по прочности.**

Всѣ части мотора тонко никелированы.

40 разныхъ типовъ граммофоновъ.

Въ отдѣльности также: рупора, тонары, валторны, мембраны и проч. части.

Лучшіе 2-хъ и 3-хъ-пружинные моторы для граммофоновъ всѣхъ системъ.

Т-во Бр. М. и В. Иссерлинъ.

== СЕНСАЦИОННАЯ НОВОСТЬ ==



ТОЛЬКО ЧТО ВЫПУЩЕННЫЙ
НАМИ НОВЫЙ АППАРАТЪ

„СИРЕНА-ФЕНОМЕНЪ“

снабженъ вмѣсто обыкновеннаго механизма **моторомъ**, дѣйствующимъ при помощи горячаго воздуха.

Преимущества этого аппарата:

НЕ ДЕТОНИРУЕТЪ потому, что съ момента, когда моторъ начинаетъ дѣйствовать, до остановки его, работаетъ одинаковымъ темпомъ.

НЕ УТОМЛЯЕТЪ потребителя потому, что нѣтъ необходимости постоянно заводить его наново, такъ какъ моторъ дѣйствуетъ непрерывно, пока его не останавливаютъ.

НЕ ПОРТИТСЯ, ибо ему не приходится претерпѣвать тѣ огромныя силы, которыя обыкновенно тратятся на заводъ обыкновеннаго механизма.

Каталоги, руководство къ употребленію и подробное описаніе по первому требованію—**бесплатно.**

ОТДѢЛЕНІЯ:
Варшава, Бѣлянская, 9.
Одесса, Екатерининская, 24.

НИЖЕГОРОДСКАЯ ЯРМАРКА.

== ГЛАВНАЯ КОНТОРА: ==
ВИЛЬНА, Спасская, соб. д.

АГЕНТСТВА:
Москва, Никольская, 8.